

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 3.3.2011

Návrh

na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hl. mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4.11.2010, ktorým bol schválený ako prípad hodný osobitného zreteľa nájom časti pozemku parc. č. 16546/1 vrátane stavby na ňom stojacej v Bratislave, k. ú. Trnávka pre neziskovú organizáciu Depaul Slovensko so sídlom Kapitulská 18, v Bratislave

Predkladateľ:

Ing. Viktor Stromček
riaditeľ magistrátu



Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Odpis uznesenia MsZ č. 1215/2010 zo 4.11.2010
4. Žiadosť zo dňa 1.2.2011
5. Výpis z Komisie sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania MsZ zo dňa 8.2.2011
6. Uznesenie MR č. 32/2011 zo dňa 17.2.2011

Zodpovedný:

JUDr. Yvetta HAHNOVÁ
vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností



Spracovateľ:

Ing. Jastrabíková Anna
oddelenie nájomov nehnuteľností



marec 2011

kód uzn.: 1.9.4.
1.9.5.

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4.11.2010 takto:

1. v bode 2. sa text „- nájom na dobu neurčitú“ nahrádza textom „- nájom na 20 rokov“;
2. za text „- nájomné 1 Eur/rok“ sa vkladá zarážka s textom:
„- nájomca bude všetky stavebné úpravy, opravy, rekonštrukčné práce, technické zhodnotenie a pod. vykonávať výlučne na vlastné náklady, bez nároku na ich náhradu“;

s podmienkou:

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 60 dní od schválenia uznesenia v mestskom zastupiteľstve. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Nájom časti pozemku parc. č. 16546/1, vrátane stavby na ňom stojacej v Bratislave, k. ú. Trnávka pre neziskovú organizáciu Depaul Slovensko so sídlom Kapitulská 18, v Bratislave

ŽIADATEĽ: Depaul Slovensko, nezisková organizácia, Kapitulská 18, 814 14 Bratislava

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU NÁJMU:

Jedná sa o nehnuteľnosť - časť pozemku parc. č. 16546/1 – zastavaná plocha vo výmere cca 4278 m² vrátane stavby na ňom stojacej, v k. ú. Trnávka, v Bratislave. Pozemok je zapísaný na LV č. 196, stavba nie je zapísaná na LV.

ÚČEL: Prevádzkovanie podprahového útulku a nocľahárne pre bezdomovcov s názvom „Útulok sv. Vincenta de Paul“ a „Nocľaháreň sv. Vincenta de Paul“.

SKUTKOVÝ STAV:

Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4.11.2010 (ďalej len „uznesenie MsZ“) bolo schválené odňatie správy k nehnuteľnostiam v k. ú. Trnávka - k časti pozemku parc. č. 16546/1- zastavané plochy a nádvoria o výmere cca 4278 m², LV 196 a k stavbe nezapísanej v katastri nehnuteľností na LV vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy zverených organizácii MARIANUM – Pohrebníctvo mesta Bratislavy, so sídlom na Svätoplukovej ul. č. 3 v Bratislave, IČO: 17 330 190 a súčasne schválený nájom časti pozemku parc. č. 16546/1 vrátane stavby na ňom stojacej, vo výmere cca 4278 m² v Bratislave, k. ú. Trnávka, za účelom prevádzkovania podprahového útulku a nocľahárne pre bezdomovcov, pre neziskovú organizáciu Depaul Slovensko, so sídlom na Kapitulskej 18, v Bratislave, IČO: 37 924 443, na dobu neurčitú, s nájomným 1 Eur/rok.

V súlade s prijatým uznesením bola dňa 9.2.2011 uzavretá zmluva o nájme nehnuteľností č. 07 83 0992 10 00 .

Nájomca plánuje do rekonštrukcie objektu investovať finančné prostriedky najmä na opravu strechy so zateplením, opravu podlahy, kúrenia, kanalizácie, na rekonštrukciu sociálnych zariadení, a i., čím by sa skvalitnilo poskytovanie sociálnych služieb, ktorých celkovú výšku odhadol na 130 000 Eur, a ktoré má zabezpečené sponzorsky zo zahraničia. Z uvedeného dôvodu opätovne žiada o dlhodobý nájom na dobu 20 rokov, ktorá by garantovala, že použité finančné prostriedky by po dobu 20 rokov slúžili na účel, na ktorý boli poskytnuté.

Na základe skutočností uvedených vyššie predkladáme návrh na zmenu a doplnenie uznesenia MsZ č. 1215/2010 zo dňa 4.11.2010, ktorým sa zmení doba nájmu neurčitá na dobu 20 rokov, s podmienkou vykonania rekonštrukčných prác na predmete nájmu výlučne na náklady nájomcu.

STANOVISKÁ KOMISIÍ MsZ A MsR

- Komisia sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania MsZ zo dňa 8.2.2011 odporučila MsZ schváliť dobu nájmu na dobu určitú 20 rokov.
- Mestská rada uznesením č. 32/2011 zo dňa 17.2.2011 odporúča MsZ schváliť zmenu a doplnenie uznesenia MsZ č. 1215/2010 zo dňa 4.11.2010 .

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie nájomov nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
MAG/2010

Vybavuje/linka
Jamrichová/126

Bratislava
23. 11. 2010

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4. 11. 2010, prijatého k návrhu na riešenie priestorov pre kompetencie, ktoré plní hlavné mesto SR Bratislava zo zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, neziskovej organizácii Depaul Slovensko

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

1. Od 1. 1. 2011 odňatie správy k nehnuteľnostiam v k. ú. Trnávka – k časti pozemku parc. č. 16546/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere cca 4278 m², LV 196 a k stavbe nezapisanej v katastri nehnuteľností na LV vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zverených organizácii MARIANUM – Pohrebníctvo mesta Bratislavy, so sídlom na Svätoplukovej 3 v Bratislave, IČO: 17 330 190.
Parc. č. a výmera pozemku budú spresnené následne vypracovaným geometrickým plánom.
2. Od 1. 1. 2011 ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zákona č. 258/2009 Z. z., dlhodobý nájom časti pozemku parc. č. 16546/1 vrátane stavby na ňom stojacej, vo výmere cca 4278 m², v Bratislave, k. ú. Trnávka, za účelom prevádzkovania podprahového útulku pre bezdomovcov, pre neziskovú organizáciu Depaul Slovensko, so sídlom na Kapitulskej 18 v Bratislave, IČO: 37 924 443, s podmienkami:
 - nájom na dobu neurčitú
 - nájomné 1 Eur/rok,

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude v tejto lehote nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:


JUDr. Anna Hajdúchová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy



Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 221

TELEFÓN
07/59 356 126

FAX
07/59 356 500

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
oor@bratislava.sk



MAG0P00CJ6MK

DEPAUL

prideľiť J. Hlaváčovi DM

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 3 -02- 2011	
Podaný: <i>27.09.11</i>	Číslo spisu:
Prílohy/ly:	Vybavuje:

Magistrát 33049 / 2011

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne nám. 1
81499 Bratislava 1

V Bratislave 1.2.2011

zn. 638/2011

Vážený pán primátor,

Nezisková organizácia Depaul Slovensko sa usilovala v minulom volebnom období zrealizovať predĺženie nájmu budovy na Ivánskej ceste 32 za účelom prevádzkovania nízkoprahového zariadenia pre bezdomovcov. Nakoľko sa **dlhodobý prenájom na 20 rokov** nepodarilo odhlasovať na poslednom zasadnutí Mestského zastupiteľstva Bratislavy minulý rok, predkladáme našu žiadosť opätovne Vám.

Naša žiadosť sa opiera o skutočnosť, že v Bratislave nie je dostatočne zabezpečená sociálna sieť nízkoprahového charakteru pre ľudí bez domova. Naše doterajšie skúsenosti dokazujú veľký dopyt po nízkoprahových službách v Bratislave a taktiež potvrdzujú našu schopnosť zabezpečiť a prevádzkovať takéto zariadenie. Po vyše štyroch rokoch fungovania nízkoprahovej nocľahárne môžeme tento projekt označiť ako prínosný tak pre mesto, ako aj pre samotných bezdomovcov. Vďaka podpore zo strany mesta Bratislava môžeme v našom zariadení pracovať s neprispôsobivými občanmi a spolupodieľať sa na zlepšení ich hygieny a eliminácii kriminality spojennej s ich spôsobom života.

Naším klientom, ktorých počet sa pohybuje od 140 do 200 ľudí za noc, poskytujeme základné hygienické potreby, nocľah, ošatenie, stravu, základné ošetrovanie a sociálne poradenstvo.

Z hľadiska štandardov sociálnej práce by bolo vhodné tento projekt rozdeliť na viac menších zariadení s kapacitou do 50 miest pre diferencovanejšie cieľové skupiny (ženy, mladiství nad 18 rokov, drogo závislí, chronickí alkoholici, chorí, postihnutí a pod.). Pokiaľ sa však takáto sieť nevybuduje, považujeme za nevyhnutné pokračovať v začatom projekte v súčasných priestoroch na Ivánskej ceste 32. Pri dlhodobejšom prenájme – minimálne na 20 rokov - by mohla naša organizácia zabezpečiť rekonštrukciu budovy, pretože v súčasnosti v nej zateká strecha, padá strop a kanalizácia nie je funkčná. Bez rekonštrukcie budovy nemôžeme zvyšovať kvalitu poskytovaných služieb pre ľudí bez domova a nocľaháreň si zachová len svoj pôvodný krízový charakter, pričom budova v tomto stave ohrozuje životy klientov. Na základnú prevádzku budova potrebuje opravu strechy so zateplením, vnútorné členenie, podlahy, kúrenie, sanitu a kanalizáciu - investíciu v objeme **minimálne 130.000 EUR**. Na úhradu väčšej časti týchto výdavkov sa nám podarilo zabezpečiť sponzorov zo zahraničia. Organizácia Depaul Slovensko má zámer zachovať účel tohto zariadenia a postupne zvyšovať kvalitu poskytovaných sociálnych a zdravotných služieb, k čomu je rekonštrukcia budovy na Ivánskej ceste 32 nevyhnutná.

Vítame aj ďalšiu spoluprácu s Magistrátom, v rámci ktorej chceme aktívne spoluplytvárať model systematickej sociálnej práce so sociálne vylúčenými skupinami ľudí v Bratislave.

S vďakou

DEPAUL SLOVENSKO, n.o.

Kapitulská 18
814 14 Bratislava
IČO: 37 924 443
DIČ: 2022203073

Ing. Mgr. Juraj Barát
riaditeľ

KOMISIA SOCIÁLNYCH VECÍ, ZDRAVOTNÍCTVA A ROZVOJA BÝVANIA
Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Výpis
zo zasadnutia Komisie sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania MsZ
zo dňa 08. 02. 2011

K bodu 4 :

Nájom pre priestory organizácie Depaul Slovensko n. o. na dobu 20 rokov – bezdomovectvo v Bratislave.

Uznesenie :

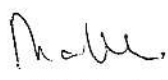
Komisia sociálnych vecí, zdravotníctva a rozvoja bývania MsZ po dôkladnom prerokovaní, vypočutí riaditeľa Ing. Mgr. Juraja Baráta a zvážení všetkých okolností odporúča schváliť Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta uzatvorenie zmluvy s organizáciou Depaul Slovensko n. o., **na dobu určitú 20 rokov.**

Hlasovanie :

prítomní : 4, za : 0, proti: 0, zdržali sa: 0

Anna Dyttertová
predsedníčka komisie

Bratislava 11. 02. 2011


Zapísala: Mgr. Drahomíra Náhlíková, tajomníčka

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4. 11. 2010, ktorým bol schválený ako prípad hodný osobitného zreteľa nájom pozemku parc. č. 16546/1 vrátane stavby na ňom stojacej v Bratislave, k. ú. Trnávka pre neziskovú organizáciu Depaul Slovensko so sídlom Kapitulská 18, Bratislava.

Kód uzn.-1.9.4
1.9.5

Uznesenie č. 32/2011

zo dňa 17. 2. 2011

Mestská rada po prerokovaní materiálu

o d p o r ú č a

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1215/2010 zo dňa 4. 11. 2010 takto:

1. V bode 2. sa text „ nájom na dobu neurčitú " nahrádza textom „ nájom na 20 rokov " ;
2. Za text „ nájomné 1 Eur/rok " sa vkladá zarážka s textom:
„ - nájomca bude všetky stavebné úpravy, opravy, rekonštrukčné práce, technické zhodnotenie a pod. vykonávať výlučne na vlastné náklady, bez nároku na ich náhradu " ,

s podmienkou:

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -